



EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS
COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

EMBERI JOGOK EURÓPAI BÍRÓSÁGA

MÁSODIK SZEKCIÓ

HATÁROZAT

A VÁMOSI Anna által
Magyarország ellen előterjesztett
55751/12. sz. kérelemről

Az Emberi Jogok Európai Bírósága (Második Szekció) 2013. január 29-én, tanácsként tartott ülésén, melynek tagjai voltak:

Peer Lorenzen, *elnök*,

Sajó András,

Nebojša Vučinić, *bírák*,

és Françoise Elens-Passos, *a Szekció hivatalvezető-helyettese*,

Tekintettel a 2012. augusztus 21-én előterjesztett fenti kérelemre,

Tekintettel a kérelmező képviselőjének azon nyilatkozatára, hogy mivel a kérelmező időközben elhunyt, két fia, Vámosi Zoltán és Vámosi Szabolcs kívánja folytatni az ügyet,

Tekintettel az ügy békés rendezésének elfogadásáról szóló alakszerű nyilatkozatokra,

Tanácskozást követően az alábbi határozatot hozza:

AZ ELJÁRÁS

A kérelmező, Vámosi Anna magyar állampolgár, aki 1951-ben született és Kapuváron élt. A Bíróság előtt Váczi P., Győrött praktizáló ügyvéd képviselte.

A magyar Kormányt (a „Kormány”) Tallódi Z. kormányképviselő képviselte a Közigazgatási és Igazságügyi Minisztériumból.

A kérelmező az Egyezmény 6. cikkének 1. bekezdése alapján annak a polgári eljárásnak a hosszát sérelmezte, amelyben félként vett részt.

2012. október 29-én, illetve december 14-én a Bíróság kézhez kapta a felek által aláírt, békés rendezésről szóló nyilatkozatokat. Nyilatkozatában a kérelmező kijelentette, hogy a kérelem alapjául szolgáló tények tekintetében lemond minden további, Magyarországgal szembeni igényéről a Kormány azon vállalása fejében, hogy vagyoni és nem-vagyoni kárai, valamint költségei és kiadásai megtérítésére 9000 (kilencezer) eurót fizet számára, amely összeget a teljesítéskori átváltási árfolyam alkalmazásával nemzeti valutára kell átváltani, s adók és egyéb járulékok levonása nélkül kell kifizetni. Az összeg a Bíróság által az Emberi Jogok Európai Egyezménye 37. cikkének 1. bekezdése alapján hozott határozat közlésének időpontjától számított három hónapon belül kerül kifizetésre. A Kormány vállalta, hogy a fent említett három hónap lejártát követően a teljesítés időpontjáig a késedelmes időszakra az Európai Központi Bank marginális kamatlábát három százalékponttal meghaladó mértékű kamatot fizet a fenti összeg után. A kifizetés az ügy végleges rendezését jelenti.

A JOG

A Bíróság tudomásul veszi a felek között létrejött békés rendezést. A Bíróság meggyőződött arról, hogy a rendezés az Egyezményben és annak Jegyzőkönyveiben meghatározott emberi jogok tiszteletben tartásán alapul, s nem áll fenn olyan ok, amely a kérelem vizsgálatának folytatását indokolná.

Fentiekre figyelemmel az ügyet törölni kell az ügylajstromból.

Ezen indokok alapján a Bíróság egyhangúlag

Úgy *határoz*, hogy a kérelmet törli az ügylajstromból az Egyezmény 39. cikkének megfelelően.

Françoise Elens-Passos
hivatalvezető-helyettes

Peer Lorenzen
elnök